

ZSILHOLEVYNAPLO

ELŐFIZETÉSI ÁR:

1 hóra	—	—	—	20 lei
12 hóra	—	—	—	60 lei
24 hóra	—	—	—	120 lei
36 hóra	—	—	—	240 lei

Felélő szerkesztő: EVIEN EUGEN Szerkesztő: MOLNÁR SÁNDOR

Társadalmi hetilap

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIV:

Str. Reg. Ford., Janovits ház

Megjelenik vasárnap

Egyes szám ára 5 lei.

Az új ipartörvény elé

Annak idején megemlékeztünk arról a mozgalmáról, amely az erdélyi iparosság körében odairányult, hogy új ipartörvényt adjon az országának, illetve a törvényhozást új ipartörvény elkészítésére sarkalja. Az ország iparossága ugyanis már nagyon régén szükségét érzi annak, hogy a régi ipartörvény módosítások és pedig olyan selemben, hogy a kézműipar túl tudjon lendülni a ma általános ipari válságban. E lelkes mozgalmak eredménye az a memorandumtervezet, amelyet az Ipartestületek Szövetségének választmányának készített s amelyben kifejtette azokat az alapelveket, amelyek szerint az új ipartörvényt elkészíteni gondolja.

E tervezet, amely még múlt év augusztusban készült, kifejté az iparosság mai nehéz helyzetét, szól az iparok megváltozásáról, a képzésről, az új személyek iparüzési jogáról, a telepengedélyezésről, amely most az egészségügyi bizottságok hatáskörébe tartozik, a tanácsokról, az ipari munkás kérdéséről, amely szorosan összefügg az iparosság életérdekével. E tárgyú tárgyalásokon az iparosság választotta a gyári ipari munkáskérdést a kézműipari munkáskérdés mellett. A kézműipari munkáskérdést a kollektívizációról fejté legesen ki, egyeztetett azt is, hogy a vállalat hasznából a kézműipari munkás részesedjen. Fenn kívánja tartani a munkakönyvtárcsúszót az ipartestületek elsőfokú iparhatóság jogkörével akarja felruházni. Kiterjed a figyelmre a memorandumnak a kereskedelmi és iparkamarákra, természetesen az iparosság szemszögéből nézve, a békéltetőbizottságokra, választottbírószágokra s végül a konfliktus elleni közön szigorú szabályok felállítására.

Egy férfi naplójából

Asszonyom, melyet megkaptam. Hosszu, hideg róhajassal, melyek esküvőm után, nem lehet meg mert intellektuális melletti már sokszor éreztem azt az önző határozatlanságot, amelynek most ridég szemterjengé vágyok. Hígyek meg kérem, hogy nem éri váratlanul, amit velem tudatott, mert habár hosszú gyáva volt, hogy ezt szemembe mondja, mégis tudtam már akkor, mikor megmondta, hogy nem mond igazat. Kedves, Mama is lesteit azok közé a többi kis Igényű (gondolatban) asszonyok közt, akiknek egy társasági pletyka többet ér, mint minden más olyan valami, ami a tisztuláshoz és világozó gondolkodás embereket közelebb hozza egymáshoz. A fájdalmas ében csak az volna, ha mi nem ismertük volna egy mást. De így? Így hiányzik a sokkal környezetben el lehet viselni minsem gondolt az ember. Mama a szép élet tisztá ujjáról, gyűgyt ennek a teltől visszafutott, mert éreze, hogy a pályáját nem képes megmutatni, amit kibeszélt az Élet számára, visszafutott és beleszállt, beleszállt egy másikkal, akivel futja most az életet. Ez a sorsa a kishűtnek és azoknak, akik az őt jönnelveti és jó beszéddel, egyszerűen egyenlőleg társaságokkal haladnak együtt is nem és különben, mint a többi gondolatban is és nem kölcsönözhetőség, mint a többi epigon.

Aról me beszélnék, hogy ki és mi az, aki mi azt így, vagy azt úgy kelteti, vagy kelt csinálni. Ez olyan szószaporítás, amelyre nem érdemes szavakat vesztegetni. Alapodjunk meg abban, hogy az emberek a hétköznapi élet apró örömeit felidőzzék a hitet, szentséget, tisztaságot és a végén pedig szolgál módon tesztelik is. Tudja, én már túl vagyok azon, hogy

Az Ipartestületek Szövetségének választmányára most újra elővitte ezt a tervezetet és hosszú tárgyalás után meg kiegészítette a következőkkel:

1. Minden kézműiparostanoncnak felszabadulás vagy szakiskola elvégzése előtt szakvizsgát kell tennie.

2. Tanoncot csak az tarthat, aki mesterszolgát tett.

3. Gyárosok kötelesek tanoncaikat az ipartestületnél bejelenteni és azok felszabadulás

dalulás előtt szintén kötelesek szakvizsgát tenni.

4. Községek, városok és az állam, valamint jogszemélyek ne ühessenek képzéshez kötött ipart.

5. Az ipartestületek tagjai az összes kézműiparosok és azok a gyárosok, akik képesített kézműiparosokat alkalmaznak, inasokat szerződhetnek. Az új ipartörvény az ősi parlamenti cikluson kerül tárgyalás alá.

„Nem én vagyok a hibás, hanem a társadalom“

K. Ilonka levelet írt lapunknak

Petroșeni, 1926 szeptember 8. A Zsilholy Napló tudósítójának. Lapunk elmúlt heti számában hírt adunk egy régen elhúzott petroșeni úrlányról K. Ilonkának szerzős korlejárta és a bűn útjára való téréséről, melytől pedig a lány leveletől amelybe kéve kére szölet, hogy engedje meg neki, hogy meggyezzen visszajohessen szülei otthonába mert soha többé nem láthatom és úgy énem csalta őtet: a szerető anyai kezek alól A megértő lány most levelet írt lapunknak, amelyben részletesen elmondja, hogy amit megtörtént teljesen igaz, a tévedés csak ott állt fent, hogy mi nem énjünk a dolgok igazát és erre hívja fel figyelmünket. De adjuk át a szót magának K. Ilonkának, aki hosszabb bevezető után ezeket írja:

„Nem én vagyok a hibás, hanem a társadalom“.

„Abból vagyok lármát tudnak csinálni a szerkesztő urak, hogy K. Ilonka milyen fényes jövelőben él és azután pedig a „bűn“ útján keresztül visszatér az édesanyja karjához. Az érem másik oldalán azonban nem világitott meg ug, ahogy az van és ahogy annak lennie kellett. Tehát: A mai társadalom ellentét

hozám hasonló és velem megörömtől dolgokat de nem gondolokhoz azon, hogy a hozzám hasonló és velem egyenrangú és nem egyenrangú nőnek is az jár az évbe am nekem jár: Férfi fogni, elegáns asszonynak leírni, dicsőíteni a jövelőben és megcserezni magunknak azt, amire egy asszonynak szükséges. Nem hiszem, hogy lenne leány, aki nem ezen lorné buksi fején Számár is volna. Mert mondja meg nekem Szerkesztő ur, hogy mi van egy nőnek más ideálja, mint biztosítani magát? De ez hozhatnájuk; hogy kiv-? Hát vannak ma olyan jól érendezett fiatal emberek akik egy nőnek nyugodt megéléséhez bírnak nyujtani Van de kevés. Ezzel szemben, hányan vágyunk mi akik azt kívánjuk? És hányan család-ök közülük? Mert azért csak nem kívánhatja a tisztelt társadalom, hogy férjhez menjik-löksem magam, és azután pedig pénzörömm, vagy inkább legyen valamilyen cégnél, ahol a főnök ur is szemlénem meg rém! Ugyebár az nem elég? Tehát ez az eset áll fen nálam is. Nem igaz azonban az, hogy engem a volti férjemkellem helytelenül állít. Az én élvem az volt és ma is az, hogy a jó férj mellett becsúllni, amit én meg tettem, de mert egy férfinak minden szabad, így az én férjem is azt gondolta szeretői iránt magának, amelyből lett az a botrány. Persze könnyen ment neki, mert volt valami törvényes felesége és így — mint azt már ilyenkor a férfiak teszik — engem elküldötték.

Így áll a dolog kétségek Szerkesztő ur, De higye el, inkább hitom maradnék szűz asszonny is mint egy férfinék higyeik meg valaha.

Tisztelet hiva:
Ráldás.

valakinek az állandó labil gondolkodása miatt szerelencégek okoznak Feleség. Mikor 16 éves gyermekem voltam meg gondolkodtam egy kicsit a dologon. De ma? Gatzadagnak érzem magam egy igen tanulságos tapasztalattal. Iró voltam talán, vagy mi, akinek a fejében megének már az ilyen történetek.

Tudja, az ember akkor csalálkodik, mikor hiúln kezd valében. Fáj neki az, hogy hitt és csalódott. Csalódni a hibben. Érzé micsoda borzalmis dolog az? De nem nekem, aki a hiteltem sem hiszem és aki tisztán látom és megmondom, hogy mi fog történni velem. Tehát hittem széri, hogy tisztán lássak és nem hittem széri, hogy védekezni tudjak a hitetlenésg ellen. Az ember ott veszt el a hitet, mikor irászkózik el a sorok végét lefelé vízi. Ez határozott visszacsúszás jeleni és vannak emberek, akiknél ez hajszálporitossággal bővebbétekezik.

Vannak szép gondolatok, még szebbek, legszebbek, de a legeszebbek mégis tartogatóra az. Időre az ember, mikor arra legjobban szükség van. Így vágyok én is vele. Jól esik tudnom magamról, hogy olyan vagyok, mint a varázshéj, amely minél öregebb annál szebb és érekezebb hangot ad ki magából.

Az őszinteség az, amelyről mindenkin legkevesebb jóvan beszélni. Senkimen őszinte, csak mutatja ezt. Ez a nyíltság nélküli élet azonban súlyosan számít azokról az embereknél, akiket léteben és érzelmében, de felfogásokban is különböztet a társadalom (többi ember). Jól ezért, ha az ember őszinte, az ember öszinteséget retentő nélkül szü a lelket és az ember öszinteséget vele, ha elmondja azt a mi a lelket kedves, hogy én már erre is ráfizettem. De higye el, kedves, hogy élek már engem, az életem ennél keményebb

dolgok is. És ha arra gondolok most, hogy egy bírkózik meg ezzel a megörömtől dologgal, akkor bátran, mondom, hogy legyűröm. Legyűröm pedig most már egyedül életem. Én nem a jólt némes világában nőtem fel, hiszem reteltesen rögziesorokm dobált az életnek az útjára és az az ut olyan nehézségeket állított elébem és olyan megpróbáltatásokon dobált keresztül hogy most érzem, ha ez nem lett volna így, akkor összereszkednék. Ha azonban most valaki azt mondán, hogy belső, jó lelkipályásom lesz, nem hiszem el. A realitásnak is van egy sarkalatos pontja, amely meg igazabban megmutatja a realitás valóóságát.

Soppenhuuer megteremtette a maga hallásztér filozófiáját, és megteremtette a magam kölm, mindenkélti mentes életfilozófiát mely tisztá életkor is, hiszeret valaki és akkor is, ha senkimen szor. Pillanatnyilag hiányzik, mint a dróbból az áram, de a bennem lévő energia halmaz megfogja teremteni a szükséges áramokat.

Én búszke voltam arra, hogy bíztam valakiben. Maga búszke arra, hogy ez a bizalom nincsen. Ez a kenőfén külön-külön megváródszra. Én hiszem, hogy szeretek és semmielő letek, de én nem veszek pódit azokól, akik semmielő letek. Az én születem, hogy valami legyen és mert lettem valami, tehát több akrok lenni.

Igázn szép lehetett a kitrádlás: Képelem, hogy mutattak a kis polgárok kislátólsán. Na, ja, akadémiai ékes igék. Bizonyítványok. Lakcipő. Szabályos beszélgetés. Igázn kedvem volna éljenezn az egész társaságnak.

HIREK

MÉG EGYSEZ

Marad, marad édes ifjúság,
Származott itt zeng szent szavak,
Élve és halál meg lelkeink
Szerelem dalát.

Csalók mesében látom holnapom,
Nagyon szeretek mindent azt nézni,
Hívom meggyezve a szűz édes asszúra
Aztán a nagy harcos élt utána
Sivem csak tudom emlékezőm.

Eder, anyós, róla, hogy elmarad,
Arván harag és szívet, mely szeret.
Marad, marad egy édes órára még
Anyos, szép, édes ifjúság.

Petritu, 925.

Erőss István.

A Zsilvölvi Napló szerkesztősége és kiadótárháza új helyébe a Joana-utca házában rendezkedett. Kérjük az összes munkatársainkat, előfizetőinket és minden más ügyben érdekeltet, hogy az összes leveleiket égiszűző dolgokat már az új helyiségünkben intézzék el. Hirdetéseiket továbbra is a Grósz hírlap-áruháza veszi fel, teríté szerint.

Kinevezések, áthelyezések. Értesítésként szeretnénk Maklai Erdélyi ref. püspök Kóvér Erzsébet ref. tanítónőt Petrozșeni Költő Csávára (Kisköltő) megnevezni helyezésre át. Továbbá Petrozșeni kinevezte Lakár Mária és Krúja Malvin ref. tanítókat. Örömmel üdvözöljük a kitűnő képzéseit új tanítóinkat.

Bécsúr, Mikor nehezen, de erősen kezembem vezetem Szorom vándorbotjait! — egyből most nem írtuk ki, mit kívánunk mondok tiszta szívvel! Nemcsak jóakaróimnak, iskoláimnak, leggyakrabban, tanító és tanár tanítványaimnak, — barátainak, kedves és szeretet telítványaiknak és az alkotás, jó szülőinek — pártfogóimnak és elismerésem meggyarait! — *Ladai László.*

Asszonyok Lapja címmel Szatmáron egy kitűnően szerkesztett lap és kiadótárház folyóirat jelenik meg. Rulzinom írma kiváló hímzés szerkesztésében. A gardes és kiváló titkársággal és a magyar asszonyok tevékenységével, szépen kiállított lap megrendelésre. Szatmár, Str. Rev. Carol No. 24. Megjelenik minden hó elején és 15-én. Előfizetés ár: Egy negyed évre 100 Lei.

Eladó Órák visszavonulása miatt 20 év óta fennálló útel és korcsma teljes brenedezésén 7 szobából álló lakással, pince és kerttel. Érdelklődők forduljanak a lap kiadóhivatalában Petrozșeni.

Fogászat műtermén áthelyezés. Fogászati műtermem (1. h. 15-én áthelyezem a volt „Bánász” gyógyszerár udvarába, via-via az „Arany” mozgóval. **Krutz fogtechnikus.**

200 bányamunkás szerezcsélensége egy angol bányában. Londonból jelentik: A Colubian szénbányában bányászerezcsélensége történt. 200 leltől kezdve bányász soráról nem tudnak semmit.

Jó írások, értékes használt könyvek uszak. Grósz Vilmos hírlapáruháza Petrozșeni.

A tisztaság himnuszai címmel a napokban hagyja el a sajtót Molnár Sándornak a jónévi erdélyi legújabb legújabb értékes verset. Az „Új tavaszvárás” és az „Új éjtem” című verseket köljője új és finom, plasztikus hangon megírta verset két ciklusa oszlanak. Az első a szerelem és szeretet tisztaságának himnusza, a második ciklus pedig az Erdélyi szerelők és erdélyi szeretet, vitélk és még szép verset finom költői meggyalolásban.

A szépen kiállított kötetből — amelyet az aradi Réthy-nomok állít ki ízlésesen és gondosan — 50 számított példányt is kézzel megírt példány, számozva és könyvtárhoz azukára. Az 1-10. számú, köztöltő példányok már le vannak foglaltak. A rendelt példányok ára 50 Lei, míg az amiórt példány ára 120 Lei darabonként. Megrendelésre az író, Petrozșeni, Zsilvölvi Napló szerkesztőségében.

Öngyilkos lett, mert nem mehetett a korcsmába. Pozsonyi tudósítók jelentik: Mézes József alosztali gazdálkodó felesége a halálban temetése ment. Férjét, aki rendkívül izgatott természetű, a padlásra zárta, hogy távolléte alatt ne mehetne a korcsmába. Amikor hazatért, az öreg embert a padláson felakasztotta. A deliriumos embert öngyilkosságot gőveitől el és meghalt.

A torontói vasúti szerencsétlenségnek huszonöt halottja van. Párisból jelentik: Megemlékeztünk arról a vasúti szerencsétlenségről, ami Torontó mellett történt. A katasztrófa során huszonöt halott és mintegy kilencven súlyosb-könnyebb sebesült van.

Tisztelettel értesítlem a mélyen tisztelt közönséget, hogy üzletemet, amelyet eddig parfümára cikkek eladásával vezettem, a mai naptól kezdve úr és női divat, rövid és szőrvet rakítását és az tarokk mindenemű női, férfi és gyermekrakást, nő és férfi fűrészt, továbbá: szallag, eszter, zsebkendő, errők és e szakmába vágó mindenféle cikket, amelynek tartószáráról a kőműves üzletemben meggyőződhet. Tisztelettel *Moray Ernő*mal Petrozșeni Str. Regele Ferdinand a Enke kávéházal szemben.

Megfogtató újszülött gyermekeit. Szarabesórdi jelenik: Özv. Gyulának László öregezzége második évében szomban egészséges fiúgyermek szület. A szűz nőlegőkedő hátkának másnap azt mondta, hogy szükségtelen tovább hozzá járja. Csakhamar auttörtel kezdtek arról, hogy az újszülött elunt.

Az eszről a rendőrség is tudomást szerzett és megindította a nyomozást, amelynek eredményeképpen megtalálták az újszülött hulláját a ház kertjében elásva. A csecsemő hirtelen fuladás okozta.

Bérmilyen zeneművet gyorsan és pontosan kaphat meg az ország legnagyobb zenemű szaküzletében, **MÓRAVETZ** zeneműkereskedésében Timișorában Jegyzék ingyen.

2 jó házból való fői tanulók felvételt *Jodanovics* fénysképeknél, Petrozșeni.

Eladott négyhetes gyermekeit. Nyírábról jelentik: Alakács község határában egy szénakazalban egy csecsemő lénygyermekre találtak. A csecsemő azonnal megindította a nyomozást, amelynek során megállapított nyert, hogy Toth Mária 23 éves nyírábrólaki asszony helyezte el a négyhetes gyermeket a kazalban. A lelkellen any ellen foglalatba teték az eljárás.

Eladó egy jókarban lévő szalon garnitúra. Értekezni: Eminescu u. 18.

Egy szoba, konyha, kamara **eladó.** Rég, Vágóh u. 20.

Értesítlem. Tisztelettel értesítem a mélyen tisztelt közönséget, hogy mézkáros üzletemet a Guid félsz házról a kis trafik mellett lévő **GUNDEL** félsz házba helyeztem át és a naponta friss előragy felvágottmal és kitűnő áruval továbbra is ajánlom a tisztelt közönségnek. Tisztelettel: **RÓTH BELA** áruháza, Petrozșeni.

Leszámít könyvtárellen felelőség egy becsesült hantességny Beogradból jelentik: Csütörtökön délelőt a Carica Milica utcában Ivanovics Akaszenje hantességny összevesztett vadházastársával és a veszekedés hevében hosszú hantességűk háromszor hasbaszarta. Az asszony a kórházban a halállal vívdók. Ivanovicsot letartóztatták, azzal védekezik, hogy ittas volt.

Boldog újévet kíván ismerőseinek és jóakaróinak. *Ötölle Ferenc* és neje.

Küldte újévet kíván tiszta szívvel. *Péhrudny* és gyermekek.

Ezuton kíván **boldog újévet** jóakaróinak, *Grósz Vilmos* és családja.

B. u. é. k. tisztelettel, *Schwalb* Péter és családja.

Ezuton kívánunk minden ismerőseinknek és jóakaróinknak **boldog újévet**, *Weiss Manó* és családja.

Tiszta szívvel kívánok sok **boldog újévet** mindenkinek. *Hars János*

Kiadó lakás üzletihasznossággal Petrozșeniben. Értekezni az „Ardeleana” banknál. Munkásszámú műlőre: *Szombat* és vasárnap: **X. Horcengő.** Kedden és Szerdán: **Férlák** válogat. 7 lelvonás dráma.

Megnyílt Megnyílt

Grósz Vilmos hírlapáruháza Kőlcöskönyvtára Petrozșeni.

A könyvtárban a világirodalom legértékesebb művei olvashatók állandóan.

Könyvbiztosítás 100 Lei.

Ötvasdi díj könyvenként 5 és 10 Lei.

A CAMP országos birkozóversenye

Folyó hó 5-én tartotta meg a Camp országos birkozóversenyt. Mielőtt a verseny leírásához fogunk Petrozșeni sportkedvelő közönségének nevében köszönetet kell mondjunk Winklernek, János vezérigazgató és Timoc Tiberiu főigazgató uraknak a verseny megrendezéséért és annak díjazásáért.

Ki kell emlénnünk Kriszának a Camp birkozótrénernek munkásságát, ki azzal bizonyította be tudását és Hirsch az ifjúság leggyőzebb két tagja. Konról, ki az utóbbi időben rohamosan fejlődött csak annyit, hogy komoly aspiránsa a bajnokaságnak.

Le kell szegnyünk azt, hogy a Camp gárda Kriszán trénerrel működik megátta a helyét. Végül ezuton mond köszönetet a Camp birkozó gárdája élén Kriszán trénerrel a bányalgaizóságnak támogatásáért és a sportközönségnek.

Részletes eredmények: *Lég a:* Grosman Camp, *Jancsó Toldi,* Dorn Kinizsi, *Lég b:* Kriszán Camp, *Klette Kinizsi,* Tóth Toldi, *Pehely sul:* Mencer Kinizsi, Tóth Toldi, *Hirsch Camp.* *Könyv sul:* Tusz Vulkán, Müller Kinizsi, Ilés Vulkán. *Közp a:* Antali Toldi, Kómp Camp, *Pil Toldi.* *Közp b:* Kondorosy Toldi, Tassy Camp, Szalcs Vulkán.

Pontversenyben: I. Toldi 18, II. Camp 17, III. Kinizsi 15 ponttal.

Lapunkat csak egy tudjuk pontosan kézbesíteni, ha minden előfizetőnk pontosan befizeti az előfizetési díjat.

Újítsa meg tehát előfizetését.

„Képes Újság” a legjobb magyar saziprodalmi képeslap. Zsilvölvi szerkesztő Molnár Sándor. Előfizetési ára egy negyed évre 180 Lei.

Eladó
egy teljes kőmai REGENYOROZAT a Grósz hírlapáruháiban. Ugyanott a kőlcöskönyvtárból 5 és 10 Leiért a világirodalom legesszékibb könyveit olvashatja.

Legtínomabb és legillatosabb kölnivíz
parfüm, mindenemű cosmeticai és drogua cikkek a legolcsóbban csakis a „Kigyó” droguériában kaphatók.

HEITER
fénypékesz
PETROȘENI
HEITER

„Agronomul — Gazdák”
Általános Biztosítási R-T.
ARADON.

Zsilvölvi főképviselet:

PETROȘENI, Str. Prințul Nicolae No. 2.

Biztosítja a Bányászati munkásait a legelőnyösebb feltételek mellett.

Köt: *Élet, baleset, tűz, betörés,* szavatosság, szállítmány, autó, perselyes biztosításokat.

Amit nagyanyánk cselekedett helyes volt.

Ő csak

dobozos Valodi Franck-kal

rózse kávéját. Ez a bab- és gabonakávéhoz még ma is a legfinomabb és legjobb pótlék és az is fog mindig maradni.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

A közönség által elismert legjobb sörmárkák:

a kolozsvári

CZELL sörfőzde

„**URSUS**” világos

„**HERCULES**” barna különleges sőrei

Mindenütt kaphatók!

Cassa de Păstrare

S. pe A. Petroșeni

Petroșeni-i takarékpénztár rt.

TELEFON

26 és 40

TELEFON

26 és 40

Foglalkozik a banküzlet összes ágazataival.

Részvénytőke és tartalékok

Lei 6,500.000.

Betétállománya L.28,000.000

Fiók: Lupeni-ben.

Steaua României

román biztosító társaság București

Elvállal a legújabbakban feltaláltak mellett kényszerben is birtoklók.

Alapító és tartalék alapok 1924 végén
57.000.000 (57 millió Lei)

Főügynökség Petroșeni-ben

MALEA Todea-féle ház.

Tűzifa házhoz szállítva

„**ARBOR**”

DEPOZIT DE LEMNE
FARAKTAR

Str. Prinț. Nicolae (Mátyás u.) 6.
Telefon 41.

Gyújtófa kötegekben

Építési anyag

Vinogratie „**JUL CULTURAL**” S. A. Petroșeni.

Kiadó: A „Zsilvölgyi Napló” kiadóváltala

Grossmann Testvérek

Fa- és építési anyagok raktára
PETROȘENI.

Telef. Nr. 62.

Telef. Nr. 62.

Állandóan raktáron és a legolcsóbb
árakon kaphatók:

Mindenemű faanyag.

Fali téglá

Mész.

Cement.

Tetőcserep.

„Eternit”-pala.

Fedél- és elszigetelő lemez.

Gipsz, nádfonat, cementlapok, márvány,
dara, vakolati kőpor, asfalt mastic,
Bitumen stb. (27—30)

Kelmefestés és vegytisztítás

Vegyileg festek és tisztítok minden kibontás nélkül selyemszővet, delén, karton és minden itt fel nem sorolt ruhaneműt.

Gyapjából házilag készült ruhát, vagy motólozot bármilyen színben a legújanyosabb árban.

Gyászruhák festése 24 óra alatt.

Férfi ruhák tisztítás és vasalás rövid idő alatt legolcsóbb árban.

Hirsch Rudolf

kelmefestő és vegytisztító
Str. A. Stancu Nr 12 (volt Vasut-u.)

Eladó Lupeniben a Gárdos-féle fiók üzlet. Árú átvétele nem kötelező. Érkezni lehet Gárdosnál — Petroșeni-ben.



Az öregség valamennyi tünetét mini vérelmeszesedést, közvény- és rheumát, vese- és hólyagbántalmakat meg lehet szüntetni és a leggyászosabb és leghegyesosabb módon le lehet küzdeni

**Professzor dr. Páter-féle
Arteriosklerosis-teával**

Professzor dr. Páter-féle

Köszvény-ésrheumateával

Professzor dr. Páter-féle

Vese- és hólyag-teával.

A Professzor dr. Páter-féle gyógyteák

tekercs- és dobozcsomagokban vannak forgalomban. Csak rövidbűt szükségelnél vegye a kis tekercsomagolást, hosszabb használatnál mint előnyösebb, a dobozcsomagolás ajánlások (3 1/2 szeres tartalom, 20% os árnyalatiárítás).

A Prof. dr. Páter teák valamennyi gyógyszerárban és drogeriában kaphatók. Ha beszerzése nehézségekbe ütközik, úgy forduljanak kereskedőkhöz:

CSILLAG GYÓGYSZERTÁR
BRAFÓV, Hosszu-utca 14.

Kérjenek ingyen ismerőli könyvet, készít

Vezérképviselő: AMPHORA R. T., BRAFÓV.

Redactor responsabil: Élsier (Évien) Eugen.